

## LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

The 14th December, 1988

No. 3/37/85-3Lab.—In exercise of the powers conferred by section 30 of the Minimum Wages Act, 1948 (II of 1948) and with reference to Haryana Government, Labour and Employment Departments notification Number 3/37/85-3Lab., dated 13th July, 1988 published in the *Haryana Government Gazette*, dated the 26th July, 1988, the Governor of Haryana hereby amends the Punjab Minimum wages Rules, 1950, namely:—

## RULES

1. These rules may be called the Punjab Minimum Wages (Haryana Amendment) Rules, 1988.
2. In the Punjab Minimum Wages Rules, 1950 (hereinafter called the said rules) in rule 1, for sub-rule (2), the following sub-rule shall be substituted, namely :—  
“(2) They shall extend to the whole of the State of Haryana.”
3. In the said rules, for rule 5, the following rules shall be substituted, namely :—  
“5. *Travelling Allowance*—A member of the committee or the Board shall be entitled to draw travelling allowance and daily allowance at such rates as fixed by the Government from time to time for any journey performed by him in connection with the duties as such member.”
4. In the said rules, in rule 6, in sub-rule (2), in clause (ii), after the words “convening meetings”, the sign “,” shall be inserted.
5. In the said rules, in rule 11 after the word “committee” the sign “,” shall be omitted.
6. In the said rules, in rule 18—
  - (i) in the heading for the words, “witness” the word “witnessess” shall be substituted ; and
  - (ii) in sub-rule (1), after the word “committee” the sign “,” shall be omitted.
7. In the said rules, in rule 19, after the word “committee”, the sign “,” shall be omitted.
8. In the said rules, in rule 20, for the word “concession” the words “concessional” shall be substituted.
9. In the said rules, in rule 21—
  - (i) in the heading, for the word “Time”, the word “Terms” shall be substituted ; and
  - (ii) in sub- rule (3) for the words “another person”, the words “another workman” shall be substituted.
10. In the said rules, in rule 22, for the words “in the language understood by the majority of the workers in the employment” the words, “Hindi in Dev Nagri Script” shall be substituted.
11. In the said rules, in rule 23, in sub-rule (4), in the second proviso for the words “Punjab State”, the words “Haryana State” shall be substituted.
12. In the said rules, in rule 24, in sub-rule (3), the words “No adolescent or child shall be required or allowed to work on any plantation defined in section 2 (f) of the Plantations Labour Act, 1951, for more than forty hours in any one week, and no child who has not completed his twelfth years shall be required or allowed to work in any such plantation” shall be omitted.
13. In the said rules, in rule 25, in sub-rule (2)(i) clause (b) shall be omitted.
14. In the said rules, in rule 26-A—
  - (i) in sub-clause (i) for the words “Hindi, Punjabi, Urdu or in the language understood by such employees”, the words “Hindi or English whichever is understood by such employee” shall be substituted ;

(ii) in clause (4) —

- (a) for the words "six naya paise" the words "fifty paise" shall be substituted ; and
- (b) to sub-rule (4), the following explanation shall be added, namely :—

*Explanation* :—Public Motor Transport means a motor transport undertaking engaged in carrying passengers or goods or both by road for hire or reward, and includes, a private carrier".

15. In the said rules, in rule 30—

- (i) in sub-rule (2), for clause (iii) the following clause shall be substituted, namely :—

"(iii) Advocates fees to the extent of Rs. 100 provided that the authority in any proceeding may reduce the fees to a sum of not less than fifty rupees or for any reasons to be recorded in writing or increase it to a sum not exceeding two hundred and fifty rupees", and

- (ii) in sub-rule (3), for the words "pleader", the word "advocate" shall be substituted.

16. In the said rules, in rule 31, for the third proviso, the following proviso shall be substituted, namely :—

"Provided that the Government may by notification reduce the scale of court fees in respect of any scheduled employment."

17. In the said rules, for forms VI and VII, the following forms shall be substituted, namely :—

#### FORM VI

##### [FORM OF APPLICATION BY AN EMPLOYEE UNDER SECTION 20(2)]

In the court of the Authority appointed under the Minimum Wages Act, 1948, for....

Application No.....of 19

- 1. .....
- 2. .....
- 3. .....

Applicant(s)

(through.....a Legal Practitioner/official of.....Union which is a registered Trade Union).

Address.....

#### Versus

- (1) .....
- (2) .....
- (3) .....

Opponent (s)

The applicant (s) above named respectfully submit (s) as follows :—

- (1) that .....
- (2) that .....

That applicant(s) has (have) been paid wages at less than the minimum rates of wages.

The applicant (s) estimate (s) the value of the relief sought him (the at the sum of Rs.....)

The applicant (s) pray (s) that a direction may be issued under sub-section (3) of section 20 for :—

- (a) Payment of difference between the wages due according to the minimum rates of wages fixed by Government and the wages actually paid ; and

(b) compensation amounting to Rs.....

The applicant (s) reques (s) leave to amend or add to or make alteration in the application, if any and when necessary.

Dated.....

Signature or thumb impression of the employee (s) or legal practitioner or official of a registered trade union duly authorised.

Verified that the contents of this form are true and correct to the best of his (their) knowledge, belief and information.

Verified at.....on.....

Signature or thumb-impression of the employee (s) of legal practitioner or official of a registered trade union duly authorised.

\*When the application is by a group of employees the thumb-impression or signature of the applicants need be put to the application and a full list of applicants should be attached to the application.

#### FORM VII

#### FORM OF APPLICATION BY AN INSPECTOR OR PERSON ACTING WITH THE PERMISSION OF THE AUTHORITY UNDER SECTION 20(2).

In the court of the authority appointed under the Minimum Wages Act, 1948, for.....

Application No.....of 19

(1) ..... Applicant.

Address .....

Versus

(1) ..... Applicant

Address .....

The applicant above named respectfully submit as follows :—

(1) That .....

(2) That .....

The opponent is bound to pay wages at the minimum rates of wages fixed by Government but has paid less wages to the following employees :—

(1) .....

(2) .....

(3) .....

The application estimates the value of the relief sought for the employees at the sum of Rs.....

The applicant prays that a direction may be issued under sub-section (3) of section 20 for :—

(a) Payment of the difference between the wages due according to the minimum rates of wages fixed by Government and the wages actually paid ; and

(b) Compensation amounting to Rs.....

The applicant begs leave to amend or add to or make alteration in the application, if any, and when necessary.

Dated.....

Signature.....

Verified that the contents of this form are true and correct to the best of his knowledge, belief and information.

Verified at ..... on ..... Signature .....

18. In the said rules, in form VIII, for the sign “....” occurring between the words “legal practitioner” and “official” the sign “/” shall be inserted.

19. In the said rules, in form IX--

(i) for the words “O’ clock in the.....noon” the words “O’clock.....” shall be substituted.

(ii) for the words “before” the words “above” shall be substituted ; and

(iii) for the words “determined in your absence” the words “decide *ex parte*” shall be substituted.

20. In the said rules, in form IX-A--

(i) in paragraph-I, in sub-paragraph (a) for the word “applies”, the word “affects” shall be substituted.

(ii) in paragraph III, in second sub-paragraph, the words “unless the Government authorises payment thereof either wholly or partly in kind” shall be omitted.

(iii) in paragraph IV, in the fourth sub-paragraph, the words “and to plantation” shall be omitted.

(iv) in paragraph V.-

(a) for the words “another person”, wherever occurring the words “another workman” shall be substituted ; and

(b) for the words “Punjab” wherever occurring, the words “Haryana” shall be substituted ; and

(v) in paragraph VI, for the words “English and in language understood by a majority of the workers”, the words “Hindi and English language” shall be substituted.

MEENAXI ANAND CHAUDHARY,  
Commissioner & Secretary to Government, Haryana,  
Labour & Employment Department.

श्रम तथा रोजगार विभाग

दिनांक 14 दिसम्बर, 1988

सं० 3/37/85-3 श्रम—हरियाणा के राज्यपाल न्यूनतम मजदूरी 1948 (1948 का 11 की धारा 30 की शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा सरकार श्रम तथा रोजगार विभाग की अधिसूचना 3/37/85-3 श्रम जो राज्य पर मे दिनांक 26 जूलाई, 1988 को प्रकाशित हुआ, हरियाणा के राज्यपाल पंजाब न्यूनतम वेतन अधिनियमावली 1950 को आगे मंशोदित निम्न प्रकार से करते हैं।

नियम

- ये नियम पंजाब न्यूनतम मजदूरी (हरियाणा संशोधन) नियम 1988 कहे जा सकते हैं।
- पंजाब न्यूनतम मजदूरी नियम, 1950 (जिसे इसमें इसके बारे उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 1 में उप नियम (2) के स्थान पर निम्नलिखित उपनियम रखा जाएगा, अर्थात् :—  
“(2) इसका विस्तार सम्पूर्ण हरियाणा राज्य में होगा।”

3. उक्त नियमों में, नियम 5 के स्थान पर निम्नलिखित, नियम रखा जाएगा, अर्थात् :—

“(5) यात्रा भत्ता—समिति या बोर्ड का कोई सदस्य, ऐसे सदस्यों के रूप में अपने कर्तव्यों के सम्बन्ध में उन द्वारा की गई किसी यात्रा के लिए समय समय पर सरकार द्वारा नियत ऐसी दरों पर यात्रा भत्ता तथा दैनिक भत्ता प्राप्त करने का हकदार होगा”।

4. उक्त नियमों में, नियम 6 में, उप-नियम (2) में खण्ड (11) में, “मीटिंग बुलाने” शब्द के बाद “,” चिन्ह रखा जाएगा।

5. उक्त नियमों में नियम 11 में “समिति” शब्द के बाद “,” चिन्ह रहा दिया जाएगा।

6. उक्त नियमों में, नियम 18 में (1) शीर्षक में, “साक्षी” शब्द के स्थान पर “साक्षियों” शब्द रखा जाएगा, और (11) उप-नियम (1) में “समिति” शब्द के बाद “,” चिन्ह रहा दिया जाएगा।

7. उक्त नियमों में, नियम 19 में, “समिति” शब्द के बाद “,” चिन्ह रहा दिया जाएगा।

8. उक्त नियमों में, नियम 20 में “रियायत” शब्द के स्थान पर “रियायती” शब्द रखा जाएगा।

9. उक्त नियमों में नियत 21 में—(i) शीर्षक में “समय” शब्द के स्थान पर “निवंधन” शब्द रखा जाएगा।

(ii) उप-नियम (3) में “अन्य व्यक्ति” शब्दों के स्थान पर “अन्य कर्मकार” शब्द रखे जाएंगे।

10. उक्त नियमों में, नियम 22 में “रोजगार में लगे अधिकांश कर्मकारों द्वारा समझी जाने वाली भाषा में” शब्दों के स्थान पर “देवनादगरी लिपि में हिन्दी” शब्द रखे जाएंगे।

11. उक्त नियमों में, नियम 23 में, उप-नियम (4) में द्वितीय परन्तुक में, “पंजाब राज्य” शब्दों के स्थान पर “हरियाणा राज्य” शब्द रखे जाएंगे।

12. उक्त नियमों में नियम 24 में उपनियम (3) में “बागान श्रम अधिनियम 1951 की धारा 2 (च) में परिभासित किसी बागान में किसी किशोर अथवा बच्चे के लिए एक सप्ताह में चालीस घण्टे से अधिक समय के लिए काम करना अपेक्षित नहीं है या उसे काम करने की अनुमति नहीं दी जाएगी और किसी बच्चे के लिए जिसकी आयु 12 वर्ष की आयु पूरी नहीं की है, ऐसे बागान में काम करना अपेक्षित नहीं है अथवा काम करने की अनुमति नहीं दी जाएगी” शब्दों को रहा दिया जाएगा।

13. उक्त नियमों में नियम 25 में उप-नियम (2) में (1) खण्ड (ख) रहा दिया जाएगा।

14. उक्त नियमों में, नियम 26-क में,—

(i) खण्ड (1) “में हिन्दी, पंजाबी, उडू या ऐसे कर्मचारियों द्वारा समझी जाने वाली भाषा में” शब्दों के स्थान पर “हिन्दी या अंग्रेजी जो भी ऐसे कर्मचारियों द्वारा समझी जाती है,” शब्द रखे जाएंगे।

(ii) खण्ड (4) में,

(क) “इह नए पैसे” शब्दों के स्थान पर “पचास पैसे” शब्द रखे जाएंगे।

(ख) नियम 26-क में निम्नलिखित स्पष्टीकरण जोड़ दिया जाएगा, अर्थात् :—

“स्पष्टीकरण—लोक मोटर वाहन से अभिप्राय है, सड़क द्वारा भाड़े अथवा पुरस्कार के लिए यात्रियों अथवा माल अथवा दोनों को ले जाने में लगा कोई मोटर परिवहन उपकरण तथा इसमें निजी वाहन भी शामिल है”।

15. उक्त नियमों में, नियम 30 में—

(i) उप-नियम (2) में खण्ड (iii) के स्थानपर निम्नलिखित खण्ड रखा जाएगा, अर्थात् :—

“(iii) अधिवक्ता की फीस 100 रुपये तक होगी किन्तु प्राधिकारी किसी कार्यवाही में फीस कम से कम 50 रुपये तक कम कर सकता है अथवा लिखित में किन्हीं कारणों के लिए या दो सौ पंचास रुपये की राशि तक बढ़ा सकता है सकता है और (ii) उप-नियम (3) में “लीडर” शब्द के स्थान पर “एडवोकेट” शब्द रखा जाएगा।

16. उक्त नियमों में नियम 31 में तीसरे परन्तुक + स्थान पर निम्नलिखित परन्तुक रखा जाएगा, अर्थात् :—  
“परन्तु सरकार अधिसूचना द्वारा किसी अनुसूचित रोजगार के सम्बन्ध में न्यायलय फीस के मान को कम कर सकती है”

17. उक्त नियमों में,—

(i) प्रारूप 6 तथा 7 के स्थान पर, निम्नलिखित प्रारूप रखे जाएंगे, अर्थात् :—

(i) “प्रारूप 6”

[धारा 20 (2) के अधीन कर्मचारी द्वारा आवेदन का प्रारूप] ..... के लिए न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 के अधीन नियुक्त प्राधिकारी के न्यायलय में ——————

19. ..... का आवेदन सद्या .....  
(1) .....  
(2) ..... आवेदक  
(3) .....

[विधि व्यवसायी —————— यूनियन का कर्मचारी, जोकि एक पंजीकृत ट्रेड यूनियन है, के माध्यम से]

वनाम

(1) .....  
(2) ..... प्रतिवादी  
(3) .....

पता.....

उक्त नाम वाला/वाले आवेदक सादर निम्नलिखित निवेदन करता है/ करते हैं :—

(1) कि.....  
(2) कि.....

कि आवेदक/आवेदकों को मजदूरी की न्यूनतम दरों से कम मजदूरी भुगतान की गई है।

आवेदक/आवेदकों ने अपने द्वारा मांगी गई राहत के मूल्य का —————— रूपये अनुमान लगाया है।

आवेदक/आवेदकों की प्रार्थना है कि धारा 20 की उपधारा (3) के अधीन निम्नलिखित हेतु निर्देश जारी किए जाएं :—

(क) सरकार द्वारा नियत मजदूरी दर के अनुसार देय मजदूरी और वास्तव में भुगतान की गई मजदूरी के बीच अंतर की अदायगी, और  
(ख) ..... रूपये की राशि का मुआवजा।

आवेदक/आवेदको निवेदन करता है/ करते हैं कि जब और यदि आवायक हो आवेदन-पत्र में संशोधन अथवा परिवर्तन अथवा परिवर्तन करने दिया जाए।

दिनांक .....

कर्मचारी या विधि व्यवसायी या सम्यक स्प से प्राधिकृत पंजीकृत ट्रेड यूनियन के कर्मचारी के हस्ताक्षर या अंगठे का निशान।

सत्यापित किया जाता है कि इस प्रारूप की विषय वस्तु उसके (उनके सबोन्टम ज्ञान, निवास तथा जातकारी के अनुसार सत्य और सही है) ..... को ..... में सत्यापित कर्मचारी/कर्मचारियों या विधि व्यवसायी या विधिवत प्राधिकृत ट्रेड यूनियन के कर्मचारी के हस्ताक्षर या अंगठे का निशान।

जब आवेदन-पत्र कर्मचारियों के समूह द्वारा दिया जाता है तो आवेदन पत्र पर आवेदकों के हस्ताक्षर या शंगूठे के निशान लगाएं जाने चाहिए और आवेदकों की पूर्ण सूची आवेदन-पत्र में संलग्न की जानी चाहिए।

(ii) उक्त नियमों में संलग्न प्रारूप 7(VII) के स्थान पर निम्नलिखित प्रारूप रखा जाएगा, अर्थात् :—

“प्रारूप 7” (VII)

[धारा 20(2) के अधीन प्राधिकारी की अनुमति से कार्य करने वाले निरीक्षक या व्यक्ति द्वारा दिया जाने वाला आवेदन]।

..... थोक के लिए न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 के अधीन नियुक्त प्राधिकारी के न्यायालय में।

आवेदन पत्र संख्या ..... 19.....

(1) ..... आवेदक

पता .....  
बनाम

(1) ..... प्रतिवादी

पता .....

उपर्युक्त नाम वाला आवेदक सादर निम्नलिखित निवेदन करता है।

(1) कि.....

(2) कि.....

प्रतिवादी, सरकार द्वारा नियत मजदूरी की न्यूनतम दरों पर मजदूरी ग्रदा करने के लिए वाध्य है किन्तु उसने निम्नलिखित कर्मचारियों को कम मजदूरी दी है :—

(1) .....

(2) .....

(3) .....

आवेदन-पत्र में कर्मचारियों के लिए मांगी गई राहत का अनुमानित मूल्य ..... रुपये है।

आवेदक की प्रार्थना है कि धारा 20 की उप-धारा (3) के अधीन निम्नलिखित के लिए निर्देश जारी किए जाएं :—

(क) सरकार द्वारा नियत मजदूरी की न्यूनतम दरों के अनुसार देय मजदूरी और वास्तव में अदा की गई मजदूरी के बीच के अंतर के स्पर्यों की अदायगी।

और

(ख) ..... रुपये का मुआवजा।

आवेदक प्रार्थना करता है कि यदि और जब आवश्यक हो आवेदन पत्र में संशोधन या परिवर्तन अथवा परिवर्तन करने दिया जाए।

दिनांक .....

(हस्ताक्षर) .....

सत्यापित किया जाता है कि इस प्रारूप की विषय वस्तु मेरे सर्वोत्तम ज्ञान विश्वास और जानकारी के अनुसार सत्य और सही है।

क्रो ..... में सत्यापित ।

(हस्ताक्षर) .....

## प्रारूप -VIII में

18. उक्त नियमों में प्रारूप 8 में, "विष्व व्यवसायी" और "कर्मचारी" शब्दों के बीच आने वाले चिन्न के स्थान पर चिन्न "।" रखा जायेगा ।

19. उक्त नियमों में प्रारूप 9 में —

(क) "दोपहर....." के बजे ..... शब्दों के स्थान पर ..... बजे" रखे जाएंगे ।

(ii) "पूर्व" शब्द के स्थान पर "ऊपर" शब्द रखा जाएगा, और

(iii) "तुम्हारी अनुपस्थिति में निश्चित किया गया" शब्दों के स्थान पर "एक तरफा फैसला किया गया" शब्द रखे जायेंगे ।

20. उक्त नियमों में प्रारूप 9-क में —

(i) पैरा (1) में उप-पैरा (क) में "लागू होता है" शब्दों के स्थान पर "प्रभावित करता है" शब्द रखे जायेंगे ।

(ii) पैरा (iii) में दूसरे उप-पैरे में "जब तक कि सरकार वस्तुत रूप में पूर्ण रूप से अथवा आंशिक रूप में उसके भुगतान को प्राधिकृत करनी है" शब्दों का लोप कर दिया जाएगा ।

(iii) पैरे 4 में, चौथे उप-पैरे में, और "चाय बागान" शब्दों का लोप कर दिया जाएगा ।

4 पैरा 5 में

(क) "अन्य व्यक्ति" शब्द जहां कहीं भी आए शब्दों के स्थान पर "अन्य कर्मकार" शब्द रखे जाएंगे । और

(ब) "पंजाब" शब्द जहां कहीं भी आए "हरियाणा" शब्द रखा जाएगा ।

5 पैरा (6) में

"अंग्रेजी तथा अधिकाश कर्मकारों द्वारा समझी जाने वाली भाषा में" शब्दों के स्थान पर, "हिन्दी तथा अंग्रेजी भाषा" शब्द रखे जाएंगे ।

मीनाक्षी आनन्द चौधरी,

प्रायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
क्षम तथा रोजगार विभाग ।

## LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENT

The 15th December, 1988

No. 12(200)80-3Emp.—The Governor of Haryana is pleased to constitute the District Committee on Employment, Kurukshetra consisting of the following members:—

1.	Deputy Commissioner, Kurukshetra	..	Chairman
2.	District Education Officer, Kurukshetra	..	Member
3.	District Welfare Officer, Kurukshetra	..	Do
4.	General Manager, District Industries Centre, Kurukshetra	..	Do
5.	General Manager, Haryana Roadways, Kaithal	..	Do
6.	Secretary, Zila Sainik Board, Kurukshetra	..	Do
7.	District Development and Panchayat Officer, Kurukshetra	..	Do

8.	XEN (IB), Canal Colony, Kurukshetra	..	Member
9.	XEN (Public Health), Kurukshetra	..	Do
10.	Deputy Director, I.A.D.P., Kurukshetra	..	Do
11.	Deputy Director, ICDP, Kurukshetra	..	Do
12.	Chief Executive Officer-cum-Additional Deputy Commissioner, District Rural Development Agency, Kurukshetra	..	Do
13.	District Social Welfare Officer, Kurukshetra	..	Do
14.	Incharge, ITI (for Boys), Kurukshetra	..	Do
15.	District Public Relations Officer, Kurukshetra	..	Do
16.	Administrator, Municipal Committee, Thanesar City District (Kurukshetra)	..	Do
17.	District Statistical Officer, Kurukshetra	..	Do
18.	SDM, Thanesar	..	Do
19.	SDM, Kaithal	..	Do
20.	SDM, Gulha	..	Do
21.	Principal, ITI, Kaithal	..	Do
22.	District Employment Officer, Kaithal	..	Do
23.	Assistant Employment Officer, Ladwa	..	Do
24.	Assistant Employment Officer, Radaur	..	Do
25.	Assistant Employment Officer, Shahabad (M)	..	Do
26.	Assistant Employment Officer, Pehowa	..	Do
27.	Assistant Employment Officer, Guhla	..	Do
28.	Assistant Employment Officer, Pundri	..	Do
29.	District Employment Officer, Kurukshetra	..	Member-Secretary

## NON-OFFICIAL

30.	Manager, Lead Bank Officer, Punjab National Bank, Kurukshetra	..	Vice-Chairman
31.	Shri Ved Parkash, Member State Executive Committee, Haryana Lok Dal (B) President, Anaj Mandi, Ladwa (Kurukshetra)	..	Workers Representative
32.	Shri Sat Pal Singh, Labour Leader Lok Dal c/o N. S. Dhanda, Kaithal	..	Member
33.	Shri O. P. Madan, Manager, Mahabir Extraction, Pipli Road, Kurukshetra	..	Workers Representative
34.	Chairman, Haryana Milk Food, Pehowa	..	Ditto

35.	Shri Banta Ram, Village and Post Office Mathana,	..	General
36.	Shri Gurcharau Singh Chhabra, Principal, Guru Nanak Vidya Mandir, Kurukshetra	..	Member Minority Association
37.	Shri Vineet Arora, President, Rotary Club, Kurukshetra University, Kurukshetra	..	Member Youth Organisation
38.	Shrimati Deep Kamal Malhotra, Member, District, Red Cross Society, Kurukshetra	..	Member Women Association
39.	Registrar, Kurukshetra University	..	Member
40.	Shri Parmod Kumar Lahar, s/o Sadhu Ram Lahar Nand Colony, Pehowa, Kurukshetra	..	Do
41.	Shri Gurdial Singh, MLA, Thanesar	..	Do
42.	Shri Surinder Madan, MLA, Kaithal	..	Do

2. The object of the committee would be to advise the District Employment Exchange, Kurukshetra on problems relating to employment creation of employment, opportunities and working of the National Employment Service. Its functions would be as follows:—

- (i) To review employment information and to assess employment and unemployment trends, urban and rural and suggest measures for expanding employment opportunities;
- (ii) To advise on the development of the National Employment Service;
- (iii) To advise on development of personnel retrenched on the completion of development projects;
- (iv) To consider special programmes relating to educated un-employed;
- (v) To advise on the development of VOCATIONAL GUIDANCE and Employment Counselling at Employment Exchanges; and
- (vi) To assess the requirement of trained Craftsmen and advise the National Council for Training in Vocational Trades.

3. The terms of the office of the members of the committee would be two years.

4. If a member of the committee fails to attend two consecutive meetings of the committee without sufficient cause or without previous intimation to the Chairman, he would be liable to be removed by the Government. The members are expected to keep all information of confidential nature as secret unless authorised to disclose the same to the public.

5. This notification is issued with the concurrence of the Finance Department conveyed,—*vide* their U. O. No. 9/14/83-4FD(III)/88/3294, dated 4th November, 1988.

Dated Chandigarh,  
the 10th October, 1988

MEENAXI ANAND CHAUDHRY,  
Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Labour and Employment Department.

श्रम विभाग

श्रमिक सूचना

दिनांक 16 दिसम्बर, 1988

सं. 12 (67)79-2 श्रम.—हरियाणा सरकार, श्रम विभाग श्रमिक सूचना क्रमांक 12/57/79-2 श्रम दिनांक 21 प्रगति, 1984 को रद्द करते हुए भट्ठा उद्योग में कार्यरत श्रमिकों की समस्याओं पर विचार करने तथा सरकार को इस

बारे सलाह देने के लिए हरियाणा के राज्यपाल एक क्रिएटिव कमेटी का तुरन्त प्रभाव से पुर्णांगन करते हैं जिसके निम्न-लिखित सदस्य होंगे :—

**सरकारी प्रतिनिधि—**

1. राज्य श्रम तथा रोजगार मंत्री, हरियाणा	प्रध्यक्ष
2. आयुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार, श्रम तथा रोजगार विभाग, चण्डीगढ़	सदस्य
3. निदेशक, खाद्य एवं पूति विभाग, हरियाणा या उनका प्रतिनिधि	सदस्य
4. श्रम आयुक्त, हरियाणा	सदस्य-सचिव

**प्रबन्धकों के प्रतिनिधि—**

1. श्री वेद प्रकाश गुप्ता, प्रैजीडेन्ट, हरियाणा ब्रिक किलन ओनरज एसोसिएशन, कुम्हेत	सदस्य
2. चौ० कर्ण सिंह, प्रैजीडेन्ट, डिस्ट्रैक्ट भट्ठा ओनरज एसोसिएशन, भिसन रोड, सोनीपत	सदस्य
3. श्री इन्द्र मोहन गुप्ता, मार्फत म० न्यू गुप्ता ब्रिक किलन, खेड़ी कलां, फरीदाबाद	सदस्य
4. श्री श्रीम प्रकाश देशवाल, ब्रिक किलन ओनरज, रोहतक	सदस्य
5. श्री सुरेश कुमार गुप्ता, सपुत्र श्री साधू राम, ब्रिक किलन ओनर, इस्माइलाबाद, कुम्हेत	सदस्य

**श्रमिकों के प्रतिनिधि—**

1. श्री कर्ण सिंह, सैकट्री, भारतीय मजदूर संघ, पानीपत (करनाल)	सदस्य
2. मास्टर हरीराम, जनरल सैकट्री, हरियाणा भट्ठा मजदूर सभा, मोती नगर, अम्बाला शहर	सदस्य
3. श्री अतर सिंह, प्रैजीडेन्ट, डिस्ट्रैक्ट मजदूर संघ, सोनीपत, मार्फत एटलस साईकल इण्डस्ट्रीज, सोनीपत	सदस्य
4. श्री राम किशन सहगल, प्रैजीडेन्ट, एच० एम० एस०, भाटिया विलिंग, यमुना नगर (अम्बाला)	सदस्य
5. श्री छोटे लाल, जनरल सैकट्री, भट्ठा मजदूर यूनियन, बसाई रोड, प्रजापत नगर, गुडगांव	सदस्य

2. कमेटी का मुख्यालय चण्डीगढ़ में होगा, परन्तु आवश्यकता के अनुसार हरियाणा राज्य के दूसरे स्थानों पर भी बैठक रखी जा सकती है।

3. कमेटी के गैर-सरकारी सदस्य हरियाणा सरकार के परिपत्र सं० 704-पोल (4)-72/9855, दिनांक 8 अप्रैल, 1972 द्वारा जारी किए गए अनुदेशों (समय-समय पर यथा संशोधित) के अनुसार यात्रा भत्ता तथा दैनिक भत्ता के हकदार

त्रोंगे। गैर-सरकारी सदस्य जब यात्रा करेंगे तो उन पर दूसरी शर्तें जैसा कि सरकारी कर्मचारियों के लिए टी. ए. रूल्यू में लिखी हैं लागू होंगी।

उपरोक्त कमेटी में गैर-सरकारी सदस्यों के यात्रा व दैनिक भत्ता वित्त विभाग द्वारा स्वीकृति बजट लेखा है व 2220-थ्रम एवं रोजगार (नान-प्लान) के अन्तर्गत बहन किया जाएगा। अम आयुक्त, हरियाणा कमेटी के गैर-सरकारी सदस्यों के यात्रा विलों के कन्ट्रोलिंग अधिकारी होंगे।

4. कमेटी की अवधि इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से दो साल के लिए होगी। अध्यक्ष की मर्जी से कमेटी की बैठकें आवश्यकता पड़ने पर किसी समय भी बुलाई जा सकती हैं।

मीनाक्षी आनन्द चौधरी,

आयुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
थ्रम तथा रोजगार विभाग।

#### FOOD AND SUPPLIES DEPARTMENT

The 12th December, 1988

No. FG1-88/31995(A).—In partial modification of Haryana Government Notification No. FG-1-86/33846, dated 17th December, 1986, the Governor of Haryana is pleased of substitute the following non-official members in the State Food Advisory Committee on the terms and conditions as enunciated in the notification No. FG1-86/33846, dated 17th December, 1986:—

1. Shri Veer Singh Mehra,  
Village Lehariya, District Hissar.
2. Shri Rameshwar Dass,  
Anaj Mandi, Jind.
3. Shri Amar Nath Bhagat,  
Anaj Mandi, Kaithal, District Kurukshetra.
4. Shri Shiv Kumar Jain,  
Gandhi Nagar, Samalkha Mandi,  
Tehsil Panipat, District Karnal.
5. Smt. Veena Chhibbar,  
Municipal Commissioner, behind Hari Palace,  
Ram Nagar, Ambala City.
6. Shri Ram Dhari Odh,  
Village Bawani Khera, District Bhiwani.
7. Shri Rattan Singh, s/o Shri Ramji Dass,  
Hathin, District Faridabad.
8. Shri Ved Parkash Vidhrohi,  
9-Grover Market, Circular Road,  
Rewari, District Mohindergarh.
9. Shri Balbir Singh, s/o Shri Subey Singh,  
Village Lath (Sonepat).

M. SHANKAR,

Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Food and Supplies Department.

#### IRRIGATION DEPARTMENT

The 9th December, 1988

No. 22/3/86-IW(4).—In exercise of the powers conferred by sub-section (i) of section 3 of the Haryana Canal and Drainage Act, 1974 (Haryana Act 29 of 1974) and all other

powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby declares that Sub-Divisional Officer, Sutlej Yanuna Link Canal Sub-Division No. VIII, Ambala shall exercise the powers and perform the duties of the Canal Officer within the local limits of his jurisdiction as Sub-Divisional Officer for the purposes of Canal and Drainage Act, 1974.

H. D. BANSAL,

Financial Commissioner and Secretary to  
Government, Haryana, Irrigation and Power  
Department.

सिचाई विभाग

दिनांक 9 दिसम्बर, 1988

सं० 22/3/86-सि० कार्य (4).—हरियाणा नहर तथा जल निकास अधिनियम, 1974 की द्वारा 3 की उप-वारा (1) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए हरियाणा के राज्यपाल इसके द्वारा धोषित करते हैं कि उक्त अधिनियम के प्रयोजनों के लिए उप-मण्डल अधिकारी, सतलज यमुना लिंक नहर उप-मण्डल संख्या 8, अम्बाला, अधिकारियों के भीतर ऐसे उप-मण्डल अधिकारियों के रूप में नहर अधिकारी की शक्तियों का प्रयोग एवं कर्तव्यों का पालन करेगा।

एच. डी. बंसल,

वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
सिचाई एवं विज्ञली विभाग।

**ADDENDUM AND CORRIGENDUM**

The following may be added/corrected in the Haryana Government Gazette, dated 6th December, 1988 in the pages as noted against each notification:—

**1. NOTIFICATION NO. 7607/2L, DATED 18/20 NOV., 1988**

*Page 1584:* (i) Area may be read as 10.098 instead of 1.098.

(ii) Word varying may be read instead of varing.

*Page 1585:* (i) Rectangle No. 25 of Hadbast No. 42 Village Mankiola may be read against Hadbast No. 41 of Village Kaliawas.

(ii) Area 14. 66, 43 may be read instead of 14 66.43 against Village Budhera.

*Page 1586:* (i) Area 36.22/14.66 may be read instead of 32.22/114.66 of Village Budhera.

(ii) Killa No. 24 may be added in Rectangle No. 82 of Village Dhankot.

**2. NOTIFICATION NO. 7616/2L, DATED 18/20 NOV., 1988**

*Page 1588* Killa No. 15 may be added in Rectangle No. 31 of Village Daryapur.

**3. NOTIFICATION NO. 7624/2L, DATED, 20 NOV., 1988**

*Page 1590:* Killa No. 2814 and 1242 of Village Mandothi, Hadbast No. 53 may be read instead of Killa No. 2214 and 1243.

(Sd.) . . .

Superintending Engineer,  
GWS Construction Circle No. 2,  
Canal Colony Gurgaon.